



Bozen/ Bolzano, 15.03.2018

Ingenieurkammer - Ordine degli ingegneri  
info@cert.ingbz.it

Architektenkammer - Ordine architetti  
oappc.bolzano@archiworld.pec.it

Geometerkollegium - Collegio dei geometri  
collegio.bolzano@geopec.it

Kollegium – collegio periti industriali  
collegiodibolzano@pec.cnpi.it

Kammer Wirtschaftsprüfer u. Steuerberater -  
Ordine dei dottori commercialisti  
ordine.bolzano@odcecbz.legalmail.it

Kammer Arbeitsrechtsberater - Ordine  
consulenti del lavoro cdlbz@legalmail.it

ANACI BZ corrispondenza3a@pec.it

ADES - ades626@pec.it

Gemeindenverband – Consorzio dei Comuni  
gvcc@legalmail.it

Zur Kenntnis:  
Per conoscenza:

Agentur für Einnahmen - Agenzia delle Entrate  
dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it

AOV-Bau-ACP-lav acp.lav@provincia.bz.it

Wohnungsbau wohnbau@provinz.bz.it

Kollegium Bauunternehmer - Collegio  
Costruttori edili pec@pec.cce.bz.it

LVH/APA verwaltung.lvh@secure-pec.it

CNA/SHV cnashvservice.bz@cert.cna.it

VZS/CTC infoconsum@verbraucherzentrale.it

## RUNDSCHREIBEN - CIRCOLARE

### Baustellenvorankündigung – telematische Meldung

Sehr geehrte Damen und Herren,

ab April 2018 werden die Baustellenvorankündigungen in Südtirol nur mehr telematisch verwaltet. Die entsprechende informatische Infrastruktur wird von der Bauarbeiterkasse der Autonomen Provinz Bozen zur Verfügung gestellt, mit welcher die Landesregierung eine einschlägige Vereinbarung über die Führung eines über Internet zugänglichen telematischen Verfahrens abgeschlossen hat.

### Notifica preliminare di cantiere – Trasmissione telematica

Gentili signore e signori,

dall'aprile 2018 le notifiche preliminari di cantiere saranno gestite nella Provincia autonoma di Bolzano esclusivamente con modalità telematiche. La necessaria infrastruttura informatica viene messa a disposizione dalla Cassa edile della Provincia autonoma di Bolzano, con la quale la Provincia ha stipulato apposita convenzione con l'incarico di gestire un sistema di comunicazione tramite internet.





Unverändert bleiben sowohl der Inhalt der Baustellenvorankündigung als auch die Fälle in denen diese getätigt werden muss. Für die telematische Meldung muss sich der Absender der Baustellenvorankündigung (Bauherr, Verantwortlicher der Arbeiten oder beauftragter Freiberufler) auf der telematischen Plattform unter [www.baustellenmeldungbz.it](http://www.baustellenmeldungbz.it) einmalig für die Zugriffsberechtigung registrieren.

Die eigentliche Baustellenvorankündigung erfolgt nach Eingabe der Zugriffsberechtigung (Username und Password) und Eingabe der erforderlichen Informationen. Für eine zügigere und einheitliche Datenbearbeitung können die Nutzer auf Informationen zurückgreifen, die in der Datenbank bereits vorhanden sind. Auch können eigene Vorankündigungen aufgerufen und abgeändert werden.

Nach erfolgter Baustellenvorankündigung und nach jeder Änderung generiert das informativische System eine Empfangsbestätigung mit den Eckdaten der Meldung und verschickt diese über E-Mail an den Absender. Eine Kopie davon muss, vor Beginn der Arbeiten, welche Gegenstand der Baugenehmigung oder der Meldung des Tätigkeitsbeginns sind, der gewährenden Verwaltung übermittleit werden; eine weitere Kopie ist sichtbar auf der Baustelle auszuhängen und muss den Aufsichtsorganen zur Verfügung stehen.

Im Falle der Beanspruchung von Steuerbegünstigungen und/oder anderen öffentlichen Beihilfen muss die Empfangsbestätigung nach den Vorgaben der dafür zuständigen Behörden auch dem Beitragsgesuch beigelegt, bei Kontrollen vorgelegt und für die vorgesehene Zeit aufbewahrt werden.

Für eventuelle Fragen der Nutzer bei der Registrierung oder Anwendung des Programms oder im Falle technischer Schwierigkeiten steht ein Help-desk bereit.

Bis zum 31.03.2018 muss die Baustellenvorankündigung noch mit den bisherigen Modalitäten laut Rundschreiben dieser Abteilung Nr. 468106/42.05.00 vom August 2014 beim Arbeitsinspektorat eingereicht werden. Ab 01.04.2018 ist ausschließlich die telematische Meldung zulässig.

Mit freundlichen Grüßen

Rimangono immutati sia il contenuto della notifica preliminare di cantiere sia i casi in cui questa deve essere effettuata. Per la notifica telematica è necessario che il mittente della notifica preliminare di cantiere (committente, responsabile dei lavori o libero professionista incaricato) provveda a registrarsi presso la piattaforma sotto [www.notificapreliminarebz.it](http://www.notificapreliminarebz.it) per ottenere le credenziali di accesso.

La notifica preliminare di cantiere vera e propria può essere effettuata dopo l'inserimento delle credenziali di accesso (username e password) tramite l'inserimento delle necessarie informazioni. Per una compilazione più celere ed una uniformità di dati gli utenti possono richiamare per alcuni campi informazioni già presenti nella banca dati ovvero riprendere proprie notifiche preliminari di cantiere per modificarle.

Dopo l'inserimento della notifica preliminare di cantiere e dopo ciascuna modifica il sistema informatico genera una ricevuta con i dati fondamentali della notifica e la spedisce al mittente tramite e-mail. Una copia della notifica preliminare deve essere trasmessa, prima dell'inizio dei lavori oggetto del permesso di costruire o della denuncia di inizio attività, all'Amministrazione concedente; un'altra copia deve essere affissa in maniera visibile presso il cantiere in questione e custodita a disposizione degli organi di vigilanza.

Qualora venga richiesta la concessione di agevolazioni fiscali e/o di altre sovvenzioni pubbliche la ricevuta della notifica preliminare di cantiere deve essere, secondo le istruzioni dell'Amministrazione competente, anche allegata alla relativa domanda, esibita in caso di controlli e conservata per il tempo previsto.

Per eventuali esigenze degli utenti inerenti la registrazione e l'uso del programma o per la risoluzione di difficoltà tecniche è prevista l'assistenza di un help desk.

Fino al 31.03.2018 la notifica preliminare di cantiere deve essere ancora spedita all'Ispettorato del lavoro secondo le modalità previste dalla circolare di questa Ripartizione n. 468106/42.05.00 dell'agosto 2014. Dal 01.04.2018 è ammessa esclusivamente la sola notifica telematica.

Cordiali saluti.

Abteilungsdirektor / Direttore di ripartizione  
Helmuth Sinn

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)